

ČESKÉ VYDÁNÍ

obsahuje vybrané články z časopisu
Diabetes Care

Šéfredaktor

prof. MUDr. Martin Haluzík, DrSc.

Redakce

Mgr. Jiřina Kadeřávková
Romana Štenglová

Vydavatel

Wolf & Company s.r.o.
Holečkova 82
150 00 Praha 5
tel.: +420 603 803 969
e-mail: info@reprinty.cz

Registrováno pod č. MK ČR E 20414
ISSN 1805-0735

Vychází za podpory společnosti



Tuto publikaci vybraných článků založila a vydává společnost Wolf & Company s.r.o. a tvoří ji články vybrané a přeložené společností Wolf & Company s.r.o., které byly publikovány v anglickém jazyce v časopise Diabetes Care*, který vydává American Diabetes Association, INC. (dále jen „ADA“). Wolf & Company s.r.o. získala povolení tuto edici vybraných článků vydávat a distribuovat již odborným zdravotnickým pracovníkům v České republice.

Veškerá práva vyhrazena; žádná část této publikace nesmí být reprodukována, ukládána do systému vyhledávání informací, ani přenášena v jakékoli podobě nebo jakýmkoli prostředky, elektronickými, mechanickými, jako fotokopie, záznam nebo jinak, bez předchozího svolení společnosti Wolf & Company s.r.o. pokud jde o překlad, a ADA pokud jde o základní práva, nebo jak je výslovně stanoveno zákonem.

Za překlady publikované v této edici vybraných článků nese odpovědnost výhradně Wolf & Company s.r.o. ADA neodpovídá ani nese vinu za jakékoli chyby, opomenutí nebo nepřesnosti v překladu. Uvádění obchodních názvů, komerčních produktů nebo organizací, a zařazení reklam v této edici vybraných článků, nepředstavuje nutně jakoukoli záruku nebo souhlas s výše uvedeným ze strany Wolf & Company s.r.o. nebo ADA.

ADA a redaktoři původních článků se v nejvyšší možné míře snažili ověřit názvy léků a jejich dávky, výsledky experimentálních prací a zjištění z klinické praxe publikované v časopise. Konečná odpovědnost za použití a dávkování léků uvedených v článcích v časopise a reprodukování v této edici vybraných článků, jako i interpretace publikovaného materiálu, leží na samotném lékaři v praxi. ADA nepřijímá žádné závazky ve smyslu nároků na odškodnění nebo jiných nároků v souvislosti s výše uvedeným. Na jakékoli chyby laskavě upozorněte Wolf & Company s.r.o.

Názory uváděné v článcích převzatých z časopisu a reprodukováných v této edici vybraných článků jsou názory původních autorů a nemusí se nutně shodovat s názory ADA a vydavatele. V článcích popsané nové postupy, metody a dávkování léků je možné aplikovat pouze v souladu s literaturou zveřejněnou výrobcem léku a v souladu s právními normami platnými v ČR. Před preskripcí si přečtěte schválené informace o daném přípravku.

Používání registrovaných názvů, obchodních známek atd. v této edici vybraných článků neznamená, i pokud to není výslovně uvedeno, že se na uvedené názvy nevztahují příslušné zákony a předpisy, a že je proto možno je volně používat.

Vydáno a přeloženo s povolením Diabetes Care*
© 2013 American Diabetes Association, INC

OBSAH

Editorial

Martin Haluzík

59

Original Articles

Srovnávací analýza účinnosti tří typů kontinuálního monitoringu glykémie

60

E. R. Damiano, F. H. El-Khatib, H. Zheng, D. M. Nathan, S. J. Russell
Diabetes Care 2013;36:251–259

Účinnost a bezpečnost inzulínu degludek podávaného jednou denně v různých intervalech ve srovnání s inzulínem glargin a inzulínem degludek podávaným ve stejnou dobu jednou denně

68

L. Meneghini, S. L. Atkin, S. C. L. Gough, I. Raz, L. Blonde, M. Shestakova, S. Bain, T. Johansen, K. Begtrup, K. I. Birkeland
Diabetes Care 2013;36:858–864

Inzulinové režimy a léčebné výsledky u pacientů s diabetes mellitus 1. typu

75

C. Pihoker, A. Badaru, A. Anderson, T. Morgan, L. Dolan, D. Dabelea, G. Imperatore, B. Linder, S. Marcovina, E. Mayer-Davis, K. Reynolds, G. J. Klingensmith
Diabetes Care 2013;36:27–33

Randomizovaná, kontrolovaná studie (fáze 1b) agonisty ghrelinu, RM-131, u žen s diabetes mellitus 2. typu a s opožděným vyprazdňováním žaludku

82

A. Shin, M. Camilleri, I. Busciglio, D. Burton, E. Stoner, P. Noonan, K. Gottesdiener, S. A. Smith, A. Vella, A. R. Zinsmeister
Diabetes Care 2013;36:41–48

Disperzní aplikace zvyšuje absorpci inzulínu aspart: výsledky randomizované studie u pacientů s diabetes mellitus 1. typu

90

J. K. Mader, T. Birngruber, S. Korsatko, S. Deller, G. Köhler, S. Boysen, T. Augustin, S. I. Mautner, F. Sinner, T. R. Pieber
Diabetes Care 2013;36:780–785

Review Article

Dopad diabetu na pracovní schopnost

96

M.-C. Breton, L. Guénette, M. Amine Amiche, J.-F. Kayibanda, J.-P. Grégoire, J. Moisan
Diabetes Care 2013;36:740–749

Consensus report

Jak může behaviorální medicína dvacátého prvního století pomoci diabetologům i diabetikům?

106

D. G. Marrero, J. Ard, A. M. Delamater, V. Peragallo-Dittko, E. J. Mayer-Davis, R. Nwankwo, E. B. Fisher
Diabetes Care 2013;36:463–470